



KINO | 11.09. - 15.09.



Ratespiel: Wer von den Dreien ist Polizist\*in im Zentralen Antikorruptionsbüro? Die Auflösung gibt es in „Petla“ im Kinopolis Kirchberg, an diesem Freitag, dem 11. September um 19h30.

Les horaires

La page [woxx.lu/kino](http://woxx.lu/kino) vous dira exactement où et quand trouver la prochaine séance !

Die Uhrzeiten

Auf der Seite [woxx.lu/kino](http://woxx.lu/kino) finden Sie alle Infos, die Sie brauchen, um Ihren nächsten Kinobesuch zu organisieren!

- ⌘⌘⌘ = excellent
- ⌘⌘ = bon
- ⌘ = moyen
- ⌘ = mauvais

Commentaires:

- ja = Joël Adami
- lc = Luc Caregari
- sh = Susanne Hangarter
- tj = Tessie Jacobs
- lm = Raymond Klein
- is = Isabel Spigarelli
- ft = Florent Toniello
- dw = Danièle Weber

Multiplex :

Diekirch  
Scala

Dudelange  
Starlight

Esch-sur-Alzette  
Kinopolis Belval

Luxembourg-ville  
Kinopolis Kirchberg  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

extra

Petla

Pl 2020 von Patryk Vega.  
Mit Monika Ambroziak, Krzysztof Bochenek und Rafal Cieszynski. 105'.  
O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Kirchberg, 11.9. um 19h30.

Der polnische Polizist Daniel steigt nach einer Begegnung mit den ukrainischen Zwillingsbrüdern Zenia und Alex ins Zentrale Antikorruptionsbüro auf. In dieser Position wird er selbst Teil der Unterwelt, übernimmt ein Bordell und räumt mit der Macht des Gesetzes im Rücken zugleich seine Rivalen aus dem Weg.

vorpremiere

Cuentos del rio

(Raconte-moi le fleuve) L 2019, documentaire de Julie Schroell.  
V.o. esp. + s.-t. fr. À partir de 6 ans.

Kinopolis Kirchberg, 15.9 à 19h

Le mythique fleuve San Juan, situé entre les océans Atlantique et Pacifique au Nicaragua, symbolise 500 ans de colonisation et d'exploitation des ressources naturelles et a vu plus de 70 projets de canal avorter. Yemn, acteur et instituteur, rentre à El Castillo, son village natal, où il crée un groupe de théâtre avec les enfants du village. Ils répètent une pièce de théâtre sur l'histoire de leur rivière. Cela leur permet de réfléchir aux fondements de leur identité ainsi qu'à l'avenir de leur pays face au projet de canal chinois.

programm

10 jours sans maman

F 2020 de Ludovic Bernard.  
Avec Franck Dubosc, Aure Atika et Alice David. 100'. V.o. À partir de 6 ans.

Kinopolis Kirchberg

Antoine, directeur des ressources humaines d'une grande enseigne de bricolage, est en passe de devenir le numéro un de sa boîte. C'est le moment que choisit sa femme, Isabelle, pour faire une pause et prendre l'air quelques jours pour s'occuper d'elle. Antoine se retrouve alors seul à devoir gérer la maison et leurs quatre enfants. Il est vite dépassé par les événements. Dix jours sans maman qui risquent bien de faire capoter sa nomination.

A herdade

P 2020 de Tiago Guedes.  
Avec Albano Jerónimo, Sandra Faleiro et Miguel Borges. 166'. V.o. + s.-t. fr. À partir de 12 ans.

Utopia

Une fresque sur une famille portugaise des années 1940 à nos jours permettant de passer en revue la vie sociale, la politique, l'économie et l'histoire du Portugal.

Adam

MA/F/B 2020 de Maryam Touzani.  
Avec Lubna Azabal, Nisrin Erradi et Douae Belkhaouda. V.o. ar. + s.-t. fr. Pour tous.

Utopia

## FILMKRITIK

KINO | 11.09. - 15.09.

PHOTO: THIBAUT GRABHERR



La lutte entre collègues est aussi mentale que physique.

ANNE FONTAINE

# Même la police doute

Florent Toniello

**Profondément humaniste dans son message, « Police » sert un huis clos où les doutes s'invitent et où la stricte rationalité vacille. Un peu bancal dans sa structure, le nouveau film d'Anne Fontaine gagne cependant les cœurs par sa sincérité.**

Il faut bien le dire : l'abondance de polars sombres où l'on explore également les facettes peu reluisantes de la personnalité des flics – ou leur vie privée déglinguée – est parfois étouffante. Si « Police » fait partie de cette catégorie, en quelque sorte, le film a toutefois l'avantage d'y greffer une réflexion intelligente sur le phénomène des reconduites à la frontière. On fait donc la connaissance d'Aristide, Érik et Virginie, qui doivent assurer une mission normalement confiée à un autre service, débordé à ce moment-là : conduire un réfugié tadjik en situation irrégulière à l'aéroport. Au cours du convoyage, à la faveur d'un coup d'œil sur le dossier, Virginie comprend qu'un mort certaine attend l'expulsé dans son pays. Elle va en conséquence s'évertuer à convaincre ses partenaires de le laisser filer dans la nature.

Le résumé officiel du film insiste sur cette partie centrale que représente le huis clos dans la voiture de police.

Celui-ci est effectivement réalisé avec brio par Anne Fontaine à coups de joutes verbales, flash-back et sous-entendus, ainsi que mimiques ou borborygmes du prisonnier, qui ne parle ni français ni anglais. Il y a là une puissance de narration renforcée par les plans serrés et la nuit omniprésente, par le ronronnement du moteur et les caméras subjectives depuis l'habitacle. Mais voilà : avant que ce périple jusqu'à l'aéroport commence, le film s'attarde longuement sur une introduction aux quatre protagonistes, en tissant les heures qui précèdent dans un entrelacs de scènes connectées entre elles et variant les points de vue. Le procédé n'est pas forcément illégitime, mais s'arrêtera dès que les policiers et la policière acceptent la mission. L'équilibre du film s'en trouve donc un peu chamboulé, avec une introduction trop appuyée et un huis clos réussi mais qui tarde à arriver.

Mais quand il arrive, on l'a vu, « Police » se déploie enfin. La force du film est de se concentrer sur des destins individuels pour montrer la fragilité et les paradoxes de l'appareil policier, soumis à des règles strictes qui peuvent entrer en conflit avec les convictions personnelles. Virginie Efra

(Virginie) et Omar Sy (Aristide) ne s'en tirent pas trop mal, sans pourtant briller, en retrait derrière leurs personnages très écrits (le scénario est tiré du livre éponyme d'Hugo Boris). Payman Maadi, qui joue l'expulsé, est plutôt un faire-valoir, mais c'est le rôle qui le veut. Côté interprétation, c'est Grégory Gadebois qui brille dans le rôle d'Érik : sa palette d'émotions est largement diversifiée, et il incarne à merveille les tiraillements entre son désir d'états de service impeccables et ses opinions potentiellement humanistes. Une belle composition qui hausse le niveau du huis clos et parvient à faire oublier l'introduction pous-sive.

Malgré son déséquilibre patent, « Police » mérite donc un détour par les salles obscures. Car il n'est pas inutile de rappeler que, derrière la police, se cachent aussi des êtres humains, avec leurs contradictions et leurs pulsions irrationnelles parfois, au regard des lois qu'ils doivent faire respecter coûte que coûte. Y réfléchir serait déjà un premier pas vers un traitement plus respectueux de celles et ceux qui n'ont pas la chance de naître ou de vivre au bon endroit.

Aux Kinepolis Kirchberg, Kinoler, Kulturhuf Kino, Prabbeli, Starlight et Sura.

Dans la Médina de Casablanca, Abba, veuve et mère d'une fillette de 8 ans, tient un magasin de pâtisseries marocaines. Quand Samia, une jeune femme enceinte frappe à sa porte, Abba est loin d'imaginer que sa vie changera à jamais. Une rencontre fortuite du destin, deux femmes en fuite, et un chemin vers l'essentiel. **XX** Belle chronique de la vie ordinaire de femmes bousculées par une société patriarcale, le film bénéficie d'excellentes prestations de ses actrices. Si le scénario ne ménage pas de retournement ni de surprise, il file avec une douceur enveloppante, comme le miel sur les appétissantes msemen (crêpes locales) confectionnées à l'écran. (ft)

## Antebellum

**NEW** USA 2020 von Gerard Bush und Christopher Renz. Mit Janelle Monáe, Marque Richardson und Eric Lange. 106'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

## Kinepolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kursaal, Scala, Waasserhaus

Die erfolgreiche Bestseller-Autorin Veronica Henley ist in einer schrecklichen Parallelwelt gefangen. Diese lässt sie alles in Frage stellen: ihre Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft. Nur durch das Lösen eines geheimnisvollen Rätsels besteht die Möglichkeit dieser Welt zu entkommen.

## Bigfoot Family

B 2020, film d'animation de Ben Stassen et Jérémie Degruson. 89'. V.o. fr. À partir de 6 ans.

## Kinepolis Belval et Kirchberg, Scala

Adam, un jeune garçon, vit seul avec sa mère. Il découvre un jour des indices sur son père disparu et décide de retrouver ses origines. Adam part à la recherche de réponses et apprend que son père n'est autre que le Bigfoot. Il se découvre également des capacités surhumaines. C'est alors que des scientifiques capturent le Bigfoot. Adam et ses nouveaux amis, un pivoet, un écureuil, deux rats laveurs et un ours, partent à son secours.

## Break the Silence: The Movie

**NEW** ROK 2020, Dokumentarfilm von Jun-soo Park. 90'. O.-Ton + Ut. Für alle.

## Kinepolis Belval und Kirchberg, Scala

Die koreanischen Jungs der Boyband BTS haben sich während der Tour „Love Yourself: Speak Yourself“ zu neuen musikalischen Höhen aufgeschwungen. Ihre Auftritte führten sie über L.A., New York, Paris, Osaka

## KINO | 11.09. - 15.09.

und Seoul. Der Dokumentarfilm zeigt aber nicht nur ihre Bühnenauftritte, sondern die sieben Musiker auch von ihrer privaten Seite. In persönlichen Gesprächen reden sie über sich, ihre Interessen und ihren enormen Erfolg.

**Drømmebyggerne**

(Mina und die Traumzauberer)  
DK 2020, Kinderanimationsfilm von Kim Hagen Jensen und Tonni Zinck. 81'. Dt. Fassung. Für alle.

**Kinepolis Kirchberg**

Mina entdeckt eines Tages verwundert, dass sie die Gabe besitzt, in die Träume anderer Menschen einzugreifen. Dabei kann sie die Traumgebilde wie gewünscht lenken oder sogar neue Träume erschaffen. Zur Seite stehen ihr dabei die Traumzauberer, die wahre Profis bei der Inszenierung von nächtlichen Geschichten sind. Daraufhin beschließt sie mit ihrem neuen Talent ihrer alles andere als netten Stiefschwester eine Lektion zu erteilen. Doch sie muss schnell erkennen, dass diese Aktion vielleicht nicht die beste Idee war.

**Effacer l'historique**

F/B 2020 de Gustave Kervern et Benoît Delépine. Avec Blanche Gardin, Bouli Lanners et Corinne Masiero. 106'. V.o. + s.-t. ang.

**Scala, Utopia**

Dans un lotissement en province, trois voisins sont en prise avec les nouvelles technologies et les réseaux sociaux. Il y a Marie, victime de chantage avec une sextape, Bertrand, dont la fille est harcelée au lycée, et Christine, chauffeuse VTC dépitée de voir que les notes de ses clients refusent de décoller. Ensemble, ils décident de partir en guerre contre les géants de l'internet. Une bataille foutue d'avance, quoique...

**Énorme**

F 2019 de Sophie Letourneur. Avec Marina Fois, Jonathan Cohen et Jacqueline Kakou. 98'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Claire est une pianiste de renommée mondiale qui parcourt le monde, assistée par Frédéric, son mari agent coach couteau suisse. Tous deux ne vivent que pour la musique et sont en parfaite harmonie : ils ne veulent pas d'enfants. Tout change le jour où Frédéric assiste à une naissance surprise lors d'un vol Paris-New York.



Auch in Parallelwelten gibt es Schmuck: „Antebellum“ erzählt von einer Bestsellerautorin auf Umwegen – zu sehen in fast allen Sälen.

Il est soudain pris d'un désir inédit de devenir père et trafique la pilule de Claire. Cette dernière voit son pire cauchemar devenir réalité : elle est enceinte !

❌❌ Quelle drôle de comédie, avec son format et son image quasi documentaires et ses interprètes pas maquillés ! Un ovni à aller voir par curiosité au moins, tellement les codes y sont chamboulés. Mais on rit, c'est garanti. (ft)

**Été 85**

F 2020 de François Ozon. Avec Félix Lefebvre, Benjamin Voisin et Philippine Velge. 100'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

L'été de ses 16 ans, Alexis, lors d'une sortie en mer sur la côte normande, est sauvé héroïquement du naufrage par David, 18 ans. Alexis vient de rencontrer l'ami de ses rêves. Mais le rêve durera-t-il plus qu'un été ?

❌❌ Mélange d'histoire d'amour de six semaines entre deux adolescents et de thriller inattendu, le dernier film en date du cinéaste bénéficie d'une production sans failles, qui replongera celles et ceux qui ont vécu ces années exactement dans l'époque, avec force détails. (ft)

**Faking Bullshit - Krimineller als die Polizei erlaubt!**

NEW D/CH 2020 von Alexander Schubert. Mit Sina Tkotsch, Bjarne Mädel und Erkan Acar. 103'. O.-Ton. Ab 12.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Scala**

In einer Kleinstadt irgendwo in Nordrhein-Westfalen: Die Polizisten

Fragmente zur Erde fallen, bietet nur dort ein Bunker Schutz.

❌❌ Grosses ficelles, dialogues qui prêtent à sourire involontairement, profondeur des impacts de comète plutôt que profondeur des personnages, happy end béate... tout est là, sans véritable message ni mise en scène. (ft)

**Hope Gap**

REPRISE GB 2019 von William Nicholson. Mit Annette Bening, Bill Nighy und Josh O'Connor. 100'. O.-Ton + Ut. Ab 6.

**Utopia**

Grace und Edward sind bereits 29 Jahre verheiratet, als Edward beschließt, seine Ehefrau am nächsten Tag zu verlassen. Als er das seinem erwachsenen Sohn Jamie während eines Wochenendes im familieneigenen Haus an der Küste eröffnet, geraten drei Leben auf einmal aus den Fugen.

**La odisea de los Giles**

(Heroic Losers) RA/E 2020 de Sebastián Borensztein. Avec Ricardo Darín, Luis Brandoni et Chino Darín. 116'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Dans une petite ville non loin de Buenos Aires, rien ne va plus. Après la crise économique de 2001, un petit groupe de personnes rassemble l'argent pour acheter des silos abandonnés, mais rien ne se passe comme prévu.

❌❌ Comédie légère sur la crise économique argentine de 2001, « La odisea de los giles » est un sympathique film de vengeance, où gaucherie et naïveté font office d'armes secrètes. Sans prétention, mais divertissant. (ft)

Deniz, Rocky und das Paar Netti und Hagen stehen sich die Beine in den Bauch, weil im Ort nichts los ist. In der quasi kriminalitätsfreien Stadt hat man sich an die beschauliche Situation gewöhnt und so kommt es, dass die Beamten einen für ihre Branche recht entspannten Job haben. Eines Tages jedoch taucht Tina in der Polizeistation auf, um die Wache 23 wegen Überflüssigkeit aufzulösen. Dies verleitet die Beamten zu drastischen Maßnahmen.

**Greenland**

USA 2020 von Ric Roman Waugh. Mit Gerard Butler, Morena Baccarin und Scott Glenn. 116'. O.-Ton + Ut. Ab 12.

**Kinepolis Belval und Kirchberg**

Nach einer verheerenden Umweltkatastrophe muss die Familie von Jeff in Grönland um ihr Überleben kämpfen. Während Meteoriten-

Nein, das ist keine Reisegruppe, sondern die Band BTS – wer mehr wissen will: Im Kinepolis Kirchberg und Belval sowie im Scala läuft ein Dokumentarfilm über ihre „Break the Silence“-Tour.





KINO | 11.09. - 15.09.

# In den regionalen Kinos

## BETTEMBOURG / LE PARIS

Meine Freundin Conni -  
Geheimnis um Kater Mau  
Tenet  
The Personal History of  
David Copperfield  
Unhinged

## ECHTERNACH / SURA

Max und die wilde 7  
Meine Freundin Conni -  
Geheimnis um Kater Mau  
Police  
Radioactive  
Tenet  
The New Mutants  
The Personal History of  
David Copperfield  
The Wretched  
Unhinged  
Xiong chu mo: Yuan shi shi dai

## GREVENMACHER / KULTURHUEF

Max und die wilde 7  
Police  
Tenet  
The New Mutants  
The Personal History of  
David Copperfield  
Xiong chu mo: Yuan shi shi dai

## KAHLER / KINOLER

Antebellum  
Max und die wilde 7  
Police

## MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS

Antebellum  
Max und die wilde 7  
Tenet  
The New Mutants  
Xiong chu mo: Yuan shi shi dai

## RUMELANGE / KURSAAL

Antebellum  
Max und die wilde 7  
Tenet  
The New Mutants  
Xiong chu mo: Yuan shi shi dai

## TROISVIERGES / ORION

Max und die wilde 7  
Radioactive  
Tenet  
The Personal History of David  
Copperfield  
The Wretched

## WILTZ / PRABELLI

Max und die wilde 7  
Meine Freundin Conni -  
Geheimnis um Kater Mau  
Police  
Tenet  
The New Mutants  
The Personal History of  
David Copperfield  
The Wretched  
Xiong chu mo: Yuan shi shi dai

## Le bonheur des uns...

**NEW** F/B 2020 de Daniel Cohen.  
Avec Vincent Cassel, Bérénice Bejo et  
Florence Foresti. 104'. V.o. À partir de  
6 ans.

## Kinopolis Kirchberg

Léa, Marc, Karine et Francis sont deux  
couples d'amis de longue date. Le  
mari macho, la copine un peu grande  
gueule, chacun occupe sa place  
dans le groupe. Mais, l'harmonie  
vole en éclats le jour où Léa, la plus  
discrète d'entre eux, leur apprend  
qu'elle écrit un roman, qui devient un  
best-seller. Au lieu de réjouissances,  
petites jalousies et grandes vacheries  
commencent à fuser. Humain, trop  
humain ! C'est face au succès que l'on  
reconnaît ses vrais amis... Le bonheur  
des uns ferait-il donc le malheur des  
autres ?

## Max und die wilde 7

D 2020 von Winfried Oelsner.  
Mit Jona Eisenblätter, Uschi Glas und  
Günther Maria Halmer. 87'. O.-Ton.  
Für alle.

## Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Max ist 9 Jahre alt und kann sein  
Glück kaum fassen, als er sein neues  
Zuhause kennenlernt: Die Burg Gerold-  
seck ist zwar mittlerweile ein Alten-  
heim, wo seine Mutter als Altenpfle-  
gerin arbeitet, doch das Gemäuer war  
mal eine echte Ritterburg. Max schließt  
schnell neue Freundschaft mit den  
Senioren Vera, Horst und Kilian von  
Tisch Nummer 7, die nicht umsonst  
„die wilde 7“ genannt werden, denn  
sie haben es immer noch drauf. Als  
auf Burg Geroldseck plötzlich Wertge-  
genstände verschwinden, macht das



Le roman de Léa est-il si mauvais ? « Le bonheur des uns... » est un film sur l'amitié,  
l'écriture et la jalousie - à voir au Kinopolis Kirchberg.

ungewöhnliche Quartett sich auf die  
Suche nach dem Dieb.

## Meine Freundin Conni - Geheimnis um Kater Mau

D 2020, Kinderanimationsfilm von  
Ansgar Niebuhr. 76'. O.-Ton. Für alle.

## Kinopolis Kirchberg, Le Paris, Prabbeli, Scala, Sura

Ohne ihre Familien geht es für die  
Kinder Conni, Anna und Simon auf  
große Fahrt zum Heuhotel. Da bemerkt  
Conni, dass sich ihr Kater Mau als  
blinder Passagier eingeschlichen hat.  
Der Vierbeiner macht eine ganze  
Menge Unsinn - wofür die Kinder  
geradestehen müssen. Als auch noch  
ein Dieb in dem Hotel umherirrt,  
machen sich Conni und ihre Freunde  
daran, ihn zu schnappen.

## Onward

USA 2020, Animationsfilm von  
Dan Scanlon. 103'. Ab 6.

## Kinopolis Belval und Kirchberg, Scala

Die Lightfoot-Brüder Ian und Barley  
leben mit ihrer Mutter in einer  
Vorstadt. Doch Barley will hinaus in  
die Welt und Ian soll mit. Die zwei  
jugendlichen Elfen wollen bei einem  
Roadtrip herausfinden, ob noch immer  
genug Magie existiert, um vielleicht  
zumindest einen Tag mit ihrem  
verstorbenen Vater zu verbringen. Doch  
der Wiedererweckungsversuch hat nur  
halb funktioniert und nun haben sie  
nur 24 Stunden Zeit, um den Zauber zu  
vollenden und ihren Papa so vielleicht  
doch noch einmal zu treffen.

## Petit Pays

F 2020 d'Éric Barbier. Avec Jean-Paul  
Rouve, Djibril Vancoppenolle et  
Dayla De Medina. 110'. V.o. À partir de  
12 ans.

## Utopia

Gabriel, dix ans, vit dans un confortable  
quartier d'expat. Au Burundi, son  
« petit pays ». Gabriel est un enfant  
normal, heureux, insouciant et vivant  
des aventures avec ses amis et sa petite  
sœur. Puis, en 1993, les tensions au  
Rwanda voisin débordent, menaçant sa  
famille et son innocence.

## Police

**ARTICLE** F 2020 d'Anne Fontaine.  
Avec Omar Sy, Virginie Efira et Grégory  
Gadebois. 98'. V.o. À partir de 12 ans.

## Kinopolis Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Virginie, Érik et Aristide, trois flics  
parisiens, se voient obligés d'accepter  
une mission inhabituelle : reconduire  
un étranger à la frontière. Sur le  
chemin de l'aéroport, Virginie  
comprend que leur prisonnier risque  
la mort s'il rentre dans son pays. Face  
à cet insoutenable cas de conscience,  
elle cherche à convaincre ses collègues  
de le laisser s'échapper.

## Radioactive

GB/H 2019 von Marjane Satrapi.  
Mit Rosamund Pike, Sam Riley und  
Any Taylor-Joy. 110'. Ab 12.

## Orion, Scala, Starlight, Sura

Paris, Ende des 19. Jahrhunderts:  
In der akademischen Männerwelt  
der Universität Sorbonne hat Marie  
Skłodowska als Frau und aufgrund  
ihrer kompromisslosen Persönlichkeit  
einen schweren Stand. Allein der  
Wissenschaftler Pierre Curie ist  
fasziniert von ihrer Leidenschaft  
und Intelligenz und erkennt ihr  
Potenzial. Er wird nicht nur Maries  
Forschungspartner, sondern auch ihr  
Ehemann und die Liebe ihres Lebens.

## KINO | 11.09. - 15.09.

Sein plötzlicher Tod erschüttert sie zutiefst, aber Marie gibt nicht auf. Sie kämpft für ein selbstbestimmtes Leben und für ihre Forschung, deren ungeheure Auswirkungen sie nur erahnen kann.

**Shirley**

**NEW** USA 2020 von Josephine Decker. Mit Elisabeth Moss, Michael Stuhlbarg und Logan Lerman. 107'. O-Ton + Ut. Ab 12.

**Utopia**

Horrorautorin Shirley Jackson und ihr Ehemann, der selbstherrliche Literaturkritiker und Collegeprofessor Stanley Hyman, leben in einer Hass-Liebe-Beziehung, die von der Ankunft eines jungen Doktoranden und seiner schwangeren Frau - Fred und Rose Nemser - aufgewühlt wird. Als das Pärchen im Herbst 1964 in Jacksons Heim einzieht, ahnen beide nichts von der heiklen Dynamik im Haushalt. Shirley steckt mitten in der Arbeit an einem neuen Roman, dessen Hauptfigur sie in der naiven Rose zu erkennen meint.

**Takeover - voll vertauscht**

D 2020 von Florian Ross. Mit Roman Lochmann, Heiko Lochmann und Lisa-Marie Koroll. 87'. O-Ton. Für alle.

**Scala**

Als Danny und Ludwig in einem Freizeitpark aufeinandertreffen, können sie ihren Augen kaum trauen: Sie sehen sich nicht nur sehr ähnlich, sondern sind auch noch im gleichen Alter. Mit dem Aussehen hören die Gemeinsamkeiten dann aber auch schon auf, denn während Danny jeden Tag aufs Geld schauen muss, stammt Ludwig aus äußerst wohlhabenden Verhältnissen. So kommen die beiden Jungs auf die Idee, die Rollen zu

Zeit für ein bisschen Zauberei: „The Personal History of David Copperfield“ läuft in fast allen Sälen.



Wer ist hier überflüssig? „Faking Bullshit - Krimineller als die Polizei erlaubt!“ läuft im Kinopolis Belval und Kirchberg sowie im Scala.

tauschen und jeweils in das Leben des anderen einzutauchen.

**Tenet**

GB/USA 2020 von Christopher Nolan. Mit John David Washington, Robert Pattinson und Elizabeth Debicki. 150'. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kulturhuuf Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus**

Mit nur einem einzigen Wort - Tenet - bewaffnet, muss sich ein Mann einem Kampf stellen, der sich um nicht weniger als das Überleben der gesamten Erde dreht. Auf einer Mission, die sich jenseits der realen Zeit zu entfalten scheint, wird er in die zwielichtige Welt der internationalen Spionage hineingezogen.

**The New Mutants**

USA 2020 von Josh Boone. Mit Anya Taylor-Joy, Maisie Williams und Charlie Heaton. 98'. Ab 16.

**Kinopolis Belval und Kirchberg, Kulturhuuf Kino, Kursaal, Prabbeli, Scala, Sura, Waasserhaus**

Für eine Gruppe Teenager wird ein angeblich harmloser Krankenhausaufenthalt zum Horrortrip. Dr. Cecilia Reyes glaubt, dass die besonderen Kräfte der Jugendlichen eine Gefahr für sie selbst und andere darstellen. Mit der Ankunft der Mutantin Danielle „Dani“ Moonstar leiden die Patienten vermehrt unter Flashbacks und Halluzinationen, was die ohnehin schon angespannte Situation noch weiter verschärft.

**The Personal History of David Copperfield**

**NEW** USA/GB 2019 von Armando Iannucci. Mit Dev Patel, Hugh Laurie und Tilda Swinton. 119'. O-Ton + Ut. Ab 6.

**Kinopolis Kirchberg, Kulturhuuf Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Starlight, Sura, Utopia**

David Copperfield hat zunächst eine idyllische Kindheit. Mit dem unbeschwerten Leben ist es jedoch vorbei, als seine Mutter den grausamen Industriellen Edward Murdstone heiratet. Fortan kann David nicht mehr in die Schule gehen, sondern muss in einer Flaschenfabrik arbeiten. Davids Mutter verstirbt jung. Aber als er zu seiner wohlhabenden Tante und ihrem kauzigen Mitbewohner Mr. Dick zieht, scheint sein Leben wieder bergauf zu gehen. Doch es hält noch weitere Überraschungen für ihn bereit.

**The Rental**

USA 2020 von Dave Franco. Mit Alison Brie, Toby Huss und Dan Stevens. 88'. O-Ton + Ut. Ab 16.

**Scala**

Zwei Paare machen sich auf den Weg zu einem Ausflug ans Meer. Schon bald hegen sie dort den Verdacht, dass der Gastgeber ihres scheinbar perfekten Wochenendhauses sie ausspioniert. Was ein feierlicher Trip hätte sein sollen, verwandelt sich bald in etwas weitaus Unheimlicheres, da gut gehütete Geheimnisse aufgedeckt werden und die vier Freunde einander in einem ganz neuen Licht sehen.

**The Secret Garden**

USA 2020 von Marc Munden. Mit Colin Firth, Julie Walters und Dixie Egerickx. 99'. Ab 6.

**Kinopolis Belval und Kirchberg**

Die 10-jährige Mary Lennox wird nach dem Tod ihrer Eltern zu ihrem Onkel Lord Archibald Craven nach England geschickt, wo sie mit ihm auf einem abgelegenen Landgut tief in den Yorkshire-Mooren leben soll. Nachdem sie ihren kranken Cousin Colin getroffen hat, der in einem Flügel des Hauses eingesperrt lebt, entdeckt sie noch weitere gut gehütete Familiengeheimnisse. Doch das größte Geheimnis lüften die beiden Kinder mit der Entdeckung eines wundersamen, geheimen Gartens.

**The Wretched**

USA 2019 von Brett Pierce und Drew T. Pierce. Mit John-Paul Howard, Piper Curda und Zarah Mahler. 95'. Dt. Fassung. Ab 16.

**Orion, Prabbeli, Sura**

Ben soll über den Sommer bei seinem Vater Liam wohnen und dort am örtlichen Jachthafen mitanpacken, um die kürzliche Trennung seiner Eltern zu verarbeiten. Nach und nach



KINO | 11.09. - 15.09.

CINÉMATHEQUE | 11.09. - 18.09.



Liebe kann furchtbar langweilig sein, oder? Aufregung durch neue Mitbewohner\*innen gibt es in „Shirley“ – zu sehen im Utopia.

merkt Ben, dass im Haus nebenan Merkwürdiges vor sich geht: Seit Nachbarsmutter Abbie einen Hirsch angefahren hat, scheint sie von einer bössartigen Hexe besessen zu sein.

### Unhinged

USA 2020 von Derrick Borte.  
Mit Russell Crowe, Caren Pistorius und Gabriel Bateman. 90'. Ab 16.

Kinepolis Belval und Kirchberg,  
Le Paris, Scala, Sura

Rachel ist spät dran, als sie auf dem Weg zur Schule ihres Sohnes Kyle an einer Ampel mit einem fremden Autofahrer aneinandergerät. Der scheinbar kleine Zusammenstoß wird allerdings zu einer großen Sache, denn der fremde Fahrer findet in Rachel eine Zielscheibe für seine enorme Wut. Von allen ständig nur übersehen, beschließt er der Welt ein letztes Mal seinen Stempel aufzudrücken und der Frau und allen, die sie liebt, eine tödliche Lektion zu erteilen.

### FILMTIPP

#### Lene Marie oder Das wahre Gesicht der Anorexie

Ein Porträt der Fotografin Lene Marie Fossen: Die Norwegerin verweigerte seit ihrer Kindheit das Essen aus Angst, erwachsen zu werden. Mit ihrer Kamera hielt sie eindrücklich Gesichter, Ängste, Trauer und Zerfall fest. Eine interessante, wenn auch brutale Dokumentation über einen Überlebenskampf.

Isabel Spigarelli

Bis zum 17. September in der Arte-Mediathek



### Xiong chu mo: Yuan shi shi dai

(Die Boonies - Eine bärenstarke Zeitreise) RC 2019, Animationsfilm von Leon Ding. 90'. Dt. Fassung. Für alle.

Kinepolis Belval und Kirchberg,  
Kulturhuof Kino, Kursaal, Prabbeli,  
Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus

Die beiden Bären-Brüder Briar und Bramble staunen nicht schlecht, als sie zusammen mit ihrem besten Freund Vick auf mysteriöse Weise in der Steinzeit landen. Hier droht Gefahr von allen Seiten, sei es in Form von Urzeitvögeln, Mammuts, Säbelzähntigern oder Höhlenmenschen.

### Yakari

D/B/F 2020, film d'animation de Xavier Giacometti et Toby Genkel. 83'. V. fr. Pour tous.

Kinepolis Belval et Kirchberg, Starlight

Alors que la migration de sa tribu est imminente, Yakari le petit Sioux part vers l'inconnu pour suivre la piste de Petit-Tonnerre, un mustang réputé indomptable. En chemin, Yakari fera la rencontre magique de Grand-Aigle, son animal totem, de qui il recevra une superbe plume et un don incroyable : pouvoir parler aux animaux. Au bout du voyage, le souffle de l'aventure scellera pour toujours l'amitié entre le plus brave des papooses et le mustang plus rapide que le vent.

Le jeu fonctionne comment déjà ? « La règle du jeu » donne des réponses, le 14 septembre à la Cinémathèque – à 20h30.



## cinémathèque

### Caro diario

I 1993 de et avec Nanni Moretti.  
Avec Renato Carpentieri et Raffaella Lebboroni. 100'. V.o., s.-t. fr. + all.

Fr, 11.9., 20h30.

« Cher journal, il y a une chose que j'aime faire plus que tout... » : c'est ainsi que l'auteur commence ses confidences à son journal intime, les réflexions et les cauchemars qui accompagnent ses journées. Un journal en images, réalisé avec la liberté et la légèreté que distinguent seulement les pensées personnelles.

### La règle du jeu

F 1939 de et avec Jean Renoir.  
Avec Roland Toutain et Dalio. 110'. V.o.

Mo, 14.9., 20h30.

Le marquis de La Chesnaye organise une partie de chasse sur son domaine de Sologne. Une pléiade d'invités arrive au château dont André Jurieu, héros national depuis sa traversée de l'Atlantique en 23 heures. Un exploit réalisé pour les beaux yeux de la marquise Christine de La Chesnaye, en vain. Dans une société où nobles et domestiques sont soumis à la règle des conventions, Jurieu, par cet amour, bouleverse le jeu.

### To Be or Not to Be

USA 1942 von Ernst Lubitsch.  
Mit Carole Lombard, Jack Benny und Robert Stack. 99'. O.-Ton + fr. Ut.

Di, 15.9., 20h30.

Im August 1939 übt das Teatr Polski in Warschau ein Stück mit dem Titel „Gestapo“. Wenige Wochen später wird Polen von deutschen Truppen besetzt. Erst als es darum geht, einem Nazi-Spion eine Namensliste

polnischer Widerstandskämpfer zu entwenden, finden die Schauspieler wieder zusammen.

### Sex, Lies and Videotape

USA 1989 von Steven Soderbergh.  
Mit James Spader, Andie MacDowell und Peter Gallagher. 100'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.

Mi, 16.9., 20h30.

Auf den ersten Blick scheint die Ehe zwischen Ann und ihrem Mann John perfekt. Doch der Schein trügt. Denn John hat eine Affäre mit ihrer Schwester. Anne verspürt eine latente Unzufriedenheit mit ihrem Leben und versucht, diesem Unglücksgefühl zusammen mit ihrem Therapeuten auf den Grund zu gehen. Als schließlich Johns alter Freund Graham auf der Bildfläche erscheint, nimmt Anns Leben eine völlig neue Richtung. Graham filmt Frauen, während sie ihm über sexuelle Dinge erzählen.

### Monty Python and the Holy Grail

GB 1975 von Terry Gilliam und Terry Jones. Mit John Cleese, Graham Chapman und Terry Gilliam. 90'. O.-Ton + fr. Ut.

Do, 17.9., 20h30.

König Arthus reist mit seinem getreuen Diener Patsy durch sein Königreich England, um die besten aller Ritter für seine Tafelrunde zu rekrutieren und um den Heiligen Gral zu finden. Doch der Weg dorthin ist voller Gefahren. Da wäre zum einen der furchterregende und unbesiegbare Schwarze Ritter, beleidigende Franzosen, die mittels eines Trojanischen Hasen besiegt werden sollen oder die Befreiung einer holden Jungfer.

### 11e concours de courts métrages « Prix Miradas / Blécker »

E 2019, courts métrages. 107'. V.o. + s.-t. fr. Organisé par le Cercle culturel Antonio Machado de Luxembourg.

Fr, 18.9., 20h30.

Projection des films finalistes : « La tierra llamando a Ana » de Fernando Bonelli (20'), « Best Seller » de Max Lemcke (17'), « Una mujer completa » de Ceres Machad (11'), « El cumple » de Pablo Alen et Breixo Corra (16'), « Mi hermano Juan » de Christine Martin (10'), « Happy Friday » de José A. Campos (13') et « Matilda » de Juanjo Moscardó et Suso Imbernón (20').

## STREAMING - SERIEN

Serien-Empfehlungen

## „Mrs. America“ und „Sopranos“

Wie jede Woche präsentiert die woxx eine neue Serie und einen Klassiker. Diesmal auf dem Programm: Die Frauenbewegung und ein Mafiaboss in Therapie.

## Mrs. America (2020)

(tj) - Im ersten Moment wirkt es befremdlich: Da wird eine handwerklich einwandfrei produzierte, hervorragend besetzte und realitätsgetreu geschriebene Serie über die US-amerikanische Frauenbewegung der 1970er-Jahre veröffentlicht und unzählige Feminist\*innen regen sich darüber auf. Grund dafür ist allerdings nicht so sehr die Darstellung der Gruppierung rund um Gloria Steinem (Rose Byrne) und Betty Friedan (Tracey Ullman): Es ist vielmehr der ausführliche Raum, der Anti-Feminist\*innen in „Mrs. America“ gegeben wird, der sauer aufstößt.

Nachdem die von Dahvi Waller geschaffene, neunteilige Serie im April auf FX erschien, kann sie seit Kurzem nun auch in Luxemburg gestreamt werden. Trotz der vielen Kritiken ist es schwer, sich dem Reiz der Serie zu entziehen: Wann wurde der feministischen Bewegung schon einmal so viel Raum in einer Mainstream-Produktion gegeben? Dass die Darstellung auch noch so nuanciert ist und sowohl als Geschichtscrashkurs wie auch als unterhaltsamer Sehgenuss funktioniert, macht sie schlicht zu einem Muss.

Im Laufe der ersten Folge wird der Grund für die negativen Reaktionen sogleich deutlich. Zwar ist jede Folge einer bestimmten historischen Figur gewidmet – „Gloria“, „Shirley“, „Betty“, „Jill“ – doch für den Anfang wurde mit Phyllis Schlafly (Cate Blanchett) aus-

gerechnet die Person ausgewählt, die maßgeblich dafür verantwortlich war, dass der „Equal Rights Amendment“ (ERA) nicht gestimmt wurde. Dabei handelt es sich um einen Zusatz in der US-amerikanischen Verfassung, der Frauen die gleichen Rechte garantiert wie Männern.

Ebendieser Zusatz liefert den roten Faden der Serie: Die Feminist\*innen setzen sich dafür ein, die Anti-Feminist\*innen dagegen. Die Macher\*innen haben beiden Positionen in der Tat gleichermaßen viel Gewicht gegeben. Dennoch lässt sich argumentieren, dass letztere schlechter davonkommen. Schlaflys Aussage, dass Feminist\*innen Spaßbremsen seien, wird zum Beispiel im direkten Kontrast mit Steinem und Co. gezeigt, deren Leben durchaus selbstbestimmter und abwechslungsreicher zu sein scheint als das der Hausfrauen der „Stop ERA“-Bewegung. Es fällt schwer, sich vorzustellen, dass viele zeitgenössische Zuschauer\*innen sich mit dem Lebensmodell letzterer identifizieren können. Anders verhält es sich mit Schlaflys Positionen: Anti-Schwangerschaftsabbruch sowie die Verteidigung der traditionellen Familie und der Privilegien weißer, heterosexueller Frauen sind auch heute noch sehr verbreitet. Einer charismatischen, unermüdlichen Macherin wie Schlafly eine derartige, wenn auch fiktionalisierte Plattform zu geben, um diese Ansichten zu verlautbaren, trägt unweigerlich zu deren Normalisierung bei. Vor dem Hintergrund, dass feministische Forderungen zum Teil immer noch dieselben sind wie vor 50 Jahren – der ERA steht immer noch nicht in der Verfassung – und Frauen nach wie vor weltweit diskriminiert werden, hätte man sich eine andere Schwerpunktsetzung gewünscht.

Sky Go und Magenta TV



La vie quotidienne de Tony Soprano comprend souvent des macchabées allongés dans la rue...

## The Sopranos (1999-2007)

(lc) - Déjà, la scène d'ouverture est légendaire : Tony Soprano (incarné par James Gandolfini, malheureusement décédé en 2013), un petit chef mafieux local, est assis au bord de sa piscine et regarde stoïquement les canards qui s'y prélassent. Alors qu'on s'attendrait à ce qu'il dégaine son flingue pour réduire les bêtes en fricassée, il se perd totalement dans la contemplation des oiseaux aquatiques – et l'on devine derrière ce geste déjà son désir d'évasion. Car si Tony Soprano est le chef – pas du tout contesté – de sa petite tribu et qu'il n'a pas à se plaindre de ses affaires, il est aussi en burnout. C'est pourquoi les sessions chez sa psychologue, chez laquelle il déverse presque tout, vont constituer un des fils rouges de la série : il y parle des relations tumultueuses avec sa femme, mais surtout avec sa psychopathe vengeresse de mère, et de ses petits soucis quotidiens.

« The Sopranos » n'est pas une série à la gloire de la mafia italienne ou un drame shakespearien comme la trilogie du « Parrain », mais nous raconte le quotidien souvent banal de criminels qui vivent entre légalité et illégalité, où chaque journée peut basculer au drame. Tony doit ainsi ménager sa bande et surtout son protégé et lointain neveu Christopher Moltisanti (joué par Michael Imperioli), tandis qu'il est obligé d'avoir toujours un coup d'avance dans les intrigues qui se tissent inlassablement autour de sa personne.

Durant les six saisons, qui commencent à apparaître sur les écrans à partir de 1999, « The Sopranos » va devenir une des séries les plus regardées aux États-Unis. Ce qui ne plaisait pas à tout le monde : des associations d'immigré-e-s

italien-ne-s protestèrent plus d'une fois contre la piètre image des Italien-ne-s que donnaient – de leur point de vue – les épisodes. Certes, les stéréotypes sont légion, des vendettas aux clichés tirés directement des grands films sur la mafia, en passant par la nourriture italienne sanctifiée. Pourtant, le créateur David Chase a toujours défendu sa série en niant toute volonté d'instaurer des stéréotypes négatifs à l'égard des Italien-ne-s.

D'ailleurs une bonne nouvelle pour les fans circule depuis deux ans sur l'internet : David Chase a tourné un prequel à la série, appelé « The Many Saints of Newark », avec notamment le fils de James Gandolfini, Michael, dans le rôle de son père jeune. Le film est annoncé pour mars 2021 – retardé par la pandémie de Covid-19.

Une pandémie qui d'ailleurs a donné l'idée à certain-e-s des participant-e-s à la série, comme Michael Imperioli, de créer des podcasts à son sujet pendant le confinement. Un petit plus pour les aficionados, en attendant le film qui va sortir.

Sur Sky Go et sur DVD (possibilité de les emprunter au CNA ou à la bibliothèque de Differdange).

Gloria Steinem und Betty Friedan werden von Rose Byrne und Tracey Ullman gespielt.

